

Ta dokument je mišljen zgolj kot dokumentacijsko orodje in institucije za njegovo vsebino ne prevzemajo nobene odgovornosti

► B **UREDBA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA (ES) št. 808/2004**
z dne 21. aprila 2004
o statističnih podatkih Skupnosti v zvezi z informacijsko družbo
(Besedilo velja za EGP)
 (UL L 143, 30.4.2004, str. 49)

spremenjena z:

		Uradni list		
		št.	stran	datum
► <u>M1</u>	Uredba Evropskega Parlamenta in Sveta (ES) št. 1893/2006 z dne 20. decembra 2006	L 393	1	30.12.2006



**UREDBA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA (ES)
št. 808/2004**

z dne 21. aprila 2004

o statističnih podatkih Skupnosti v zvezi z informacijsko družbo

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti člena 285(1) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Komisije,

v skladu s postopkom iz člena 251 Pogodbe (¹),

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Evropski svet je na zasedanju v Lizboni marca 2000 postavil cilj za Evropo, in sicer, da bi v desetih letih postala najbolj konkurenčno in dinamično na znanju temelječe gospodarstvo na svetu.
- (2) Akcijski načrt eEvropa 2002, ki ga je potrdil Evropski svet na zasedanju v Feiri junija 2000, uveljavlja postopek določanja ciljev in zgledevalnega primerjanja, da bi Evropa čimprej ujela korak.
- (3) Evropski svet je na zasedanju v Sevilli junija 2002 potrdil Akcijski načrt eEvropa 2005, v katerem se zahteva pravna podlaga, ki zagotavlja redno in primerljivo zbiranje podatkov v državah članicah ter omogoča večjo uporabo uradnih statističnih podatkov o informacijski družbi.
- (4) Strukturni kazalci, ki se uporabljajo v letnem pomladanskem poročilu za Evropski svet, potrebujejo kazalce na podlagi skladnih statističnih podatkov s področja informacijske družbe.
- (5) Proces določanja meril uspešnosti eEvrope, ki se uporablja v okviru izvajanja akcijskih načrtov eEvrope, potrebuje kazalce na podlagi skladnih statističnih podatkov s področja informacijske družbe.
- (6) Službe Komisije vsako leto potrebujejo usklajene statistične podatke o uporabi informacijskih in komunikacijskih tehnologij (IKT) v podjetjih.
- (7) Službe Komisije vsako leto potrebujejo usklajene statistične podatke o uporabi IKT s strani posameznikov in gospodinjstev.
- (8) Zaradi hitro spreminjajoče se narave celotne informacijske družbe je treba zbrane podatke prilagoditi novim razvojnim dosežkom. To se lahko zagotovi z moduli določenega trajanja ter tako, da se z izvajanjem ukrepov omogočijo izboljšave, upoštevajoč vire držav članic in obremenitev enot poročanja, tehnično in metodološko izvedljivost ter zanesljivost rezultatov.
- (9) Za pripravo posebnih statističnih podatkov Skupnosti veljajo določbe iz Uredbe Sveta (ES) št. 322/97 z dne 17. februarja 1997 o statistiki Skupnosti (²).
- (10) Ker države članice cilja predlaganih ukrepov, in sicer vzpostavitve skupnega okvirja za sistematično pripravo statističnih podatkov Skupnosti, ne morejo zadovoljivo doseči in ker jih je zaradi njihovega obsega ali učinkov lažje doseči na ravni Skupnosti, lahko Skupnost sprejme ukrepe v skladu z načelom subsi-

(¹) Mnenje Evropskega parlamenta z dne 29. januarja 2004 (še ni bilo objavljano v Uradnem listu) in Sklep Sveta z dne 16. oktobra 2001.

(²) UL L 52, 22.2.1997, str. 1. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 1882/2003 (UL L 284, 31.10.2003, str. 1).

▼B

diarnosti iz člena 5 Pogodbe. V skladu z načelom sorazmernosti iz navedenega člena ta uredba ne presega okvirjev, potrebnih za doseganje tega cilja.

- (11) Ukrepe za izvajanje te uredbe je treba sprejeti v skladu s Sklepom Sveta 1999/468/ES z dne 28. junija 1999, ki določa postopke za izvajanje izvedbenih pooblastil, dodeljenih Komisiji ⁽¹⁾.
- (12) Po opravljenem posvetu z Odborom za statistični program, ustanovljenim s Sklepom Sveta 89/382/EGS (Euratom) ⁽²⁾, v skladu s členom 3 navedenega sklepa –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Cilj

Cilj te uredbe je vzpostaviti skupni okvir za sistematično pripravo statističnih podatkov Skupnosti o informacijski družbi.

Člen 2

Opredelitve

Za namen te uredbe:

- (a) se za „statistične podatke Skupnosti“ uporablja zadevna opredelitev iz člena 2 Uredbe (ES) št. 322/97;
- (b) se za „pripravo statističnih podatkov Skupnosti“ uporablja zadevna opredelitev iz člena 2 Uredbe (ES) št. 322/97;
- (c) „referenčno obdobje“ pomeni obdobje, na katerega se podatki nanašajo;
- (d) „referenčno leto“ pomeni referenčno koledarsko leto;
- (e) „obdobje zbiranja“ pomeni obdobje, določeno z izvedbenimi ukrepi, v katerem se zbirajo podatki.

Člen 3

Področje uporabe

1. Statistični podatki, ki jih je treba zbrati, vključujejo informacije, ki so potrebne za postopek zgledovalnega primerjanja pri eEvropa in koristne za strukturne kazalce, ter druge informacije, ki so potrebne pri oblikovanju enotne podlage za analizo informacijske družbe.
2. Statistični podatki se razvrstijo kot moduli v skladu s prilogama I in II.

Člen 4

Moduli

Moduli v tej uredbi obsegajo naslednja področja:

- podjetja in informacijsko družbo po Prilogi I,
- posameznike, gospodinjstva in informacijsko družbo po Prilogi II.

⁽¹⁾ UL L 184, 17.7.1999, str. 23.

⁽²⁾ UL L 181, 28.6.1989, str. 47.



Člen 5

Metodološki priročnik

Komisija ob tesnem sodelovanju z državami članicami pripravi metodološki priročnik – ki ga po potrebi prilagodi z novimi izvedbenimi ukrepi – v katerem so navedena priporočena navodila v zvezi s statističnimi podatki Skupnosti, pripravljenimi v skladu s to uredbo.

Člen 6

Pošiljanje podatkov

1. Države članice Komisiji (Eurostatu) pošiljajo zbrane podatke in metapodatke, ki jih zahteva ta uredba in izvedbeni ukrepi v zvezi z njo, vključno z zbranimi zaupnimi podatki, v skladu z veljavnimi določbami Skupnosti o pošiljanju zaupnih statističnih podatkov. Če rezultati vsebujejo zaupne podatke, se pri njihovi obravnavi uporabljajo določbe Skupnosti.
2. Države članice pošiljajo podatke in metapodatke, ki jih zahteva ta uredba, v elektronski obliki v skladu s standardom medsebojne izmenjave, o katerem se dogovorijo Komisija in države članice.

Člen 7

Merila kakovosti in poročila

1. Komisija (Eurostat) oceni kakovost poslanih podatkov.
2. Komisija (Eurostat) ob tesnem sodelovanju z državami članicami razvija priporočene skupne standarde, katerih namen je zagotoviti kakovost (v skladu s standardnimi Eurostatovimi merili kakovosti) poslanih podatkov. Ti standardi se objavijo v metodološkem priročniku.
3. Države članice sprejmejo vse potrebne ukrepe, da zagotovijo kakovost poslanih podatkov.
4. Države članice v predvidenem obdobju po izteku roka za pošiljanje končnih rezultatov predložijo Komisiji (Eurostatu) poročilo o kakovosti poslanih podatkov na podlagi standardov iz odstavka 2. Ta poročila navajajo primere, v katerih navedeni standardi niso izpolnjeni. O tem obdobju se doseže dogovor med oblikovanjem izvedbenih ukrepov.

Člen 8

Izvedbeni ukrepi

1. Ukrepi za izvedbo modulov iz te uredbe zadevajo izbor in opis, prilagoditev in preoblikovanje področij in njihovih spremenljivk, obseg, referenčna obdobja in razčlenitev spremenljivk, pogostnost in časovno razporeditev zbiranja podatkov ter skrajne roke za pošiljanje podatkov.
2. Izvedbeni ukrepi – vključno s prilagoditvenimi in posodobitvenimi ukrepi, ki upoštevajo ekonomske in tehnične spremembe – se določijo v skladu s postopkom iz člena 9(2), upoštevajoč vire držav članic in obremenitev enot poročanja, tehnično in metodološko izvedljivost ter zanesljivost rezultatov.
3. Izvedbeni ukrepi se pripravijo vsaj devet mesecev pred začetkom obdobja zbiranja podatkov.

Člen 9

Odbor

1. Komisiji pomaga Odbor za statistični program, ustanovljen s Sklepom 89/382/EGS, Euratom (v nadaljevanju „Odbor“).
2. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporabljata člena 5 in 7 Sklepa 1999/468/ES ob upoštevanju določb člena 8 Sklepa.

Obdobje iz člena 5(6) Sklepa 1999/468/ES so trije meseci.



Člen 10

Financiranje

1. Komisija vsaj prvo leto – v katerem statistične podatke Skupnosti iz izvedbenih ukrepov, sprejetih v skladu s to uredbo, pripravljajo države članice – s finančnimi prispevki pomaga državam članicam pri stroških priprave, obdelave in pošiljanja teh statističnih podatkov. Znesek finančnega prispevka ne sme presegati 90 % teh stroškov.
2. Pogoji in postopki za finančni prispevek in njegovo izplačilo ter nadzor so v skladu z Uredbo Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za skupni proračun Evropskih skupnosti ⁽¹⁾.
3. Če to dopuščajo proračunske razmere, Komisija še naprej daje finančne prispevke državam članicam, da bi jim pomagala nadomestiti stroške priprave statističnih podatkov v naslednjih letih.
4. Proračunski organ odobri proračunska sredstva, ki so na voljo za te finančne prispevke, v okviru letnih proračunskih postopkov Evropskih skupnosti.

Člen 11

Začetek veljavnosti

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

⁽¹⁾ UL L 248, 16.9.2002, str. 1.

▼ B*PRILOGA I***Modul 1: podjetja in informacijska družba**(a) *Cilji*

Cilj tega modula je pravočasno zbiranje statističnih podatkov o podjetjih in informacijski družbi. Ta modul daje okvir za zahteve v smislu obsega, trajanja in pogostnosti, zajetih področij, razčlenitve zbranih podatkov in katerih kol potrebnih pilotnih študij.

▼ M1(b) *Zajetje*

Ta modul zajema poslovne dejavnosti v področjih C do N in R ter oddelka 95 statistične klasifikacije gospodarskih dejavnosti v Evropski skupnosti (NACE Rev. 2). Področje K bo vključeno v primeru uspešnih predhodnih pilotnih študij.

Statistični podatki se bodo zbirali za enote podjetij.

▼ B(c) *Trajanje in pogostnost zbiranja podatkov*

Statistični podatki se zbirajo za vsako leto največ pet referenčnih let po datumu začetka veljavnosti te uredbe. Ne bo treba zbirati podatkov o vseh spremenljivkah vsako leto; pogostnost zbiranja se za vsako spremenljivko določi z dogovorom v okviru izvedbenih ukrepov iz člena 8.

(d) *Zajeta področja*

Spremenljivke, za katere se zbirajo podatki, se pripravijo na podlagi naslednjega seznama področij:

- sistemi IKT in njihova uporaba v podjetjih,
- uporaba interneta in drugih elektronskih omrežij s strani podjetij,
- e-trgovanje in e-poslovanje,
- usposobljenost za IKT v podjetniški enoti in povpraševanje po strokovnem znanju za IKT,
- ovire za uporabo IKT, interneta in drugih elektronskih omrežij s strani podjetij, za e-trgovanja in e-poslovanje,
- stroški in naložbe v zvezi z IKT,
- varnost IKT,
- zaznani učinki uporabe IKT na podjetja.

Ni nujno, da bodo vsako leto zajeta vsa področja.

(e) *Razčlenitev zbranih podatkov*

Razčlenitve ne bodo nujno potrebne vsako leto; o potrebnih razčlenitvah bo dosežen dogovor v okviru izvedbenih ukrepov, pripravijo pa se na podlagi naslednjega seznama:

- po razredih velikosti,
- po oznaki NACE,
- po regijah (*območjih*): regijska razčlenitev bo omejena na največ tri podskupine.

(f) *Pilotne študije*

Kadar kol se ugotovijo pomembne nove potrebe v zvezi s podatki ali vse kaže na nezadostno kakovost podatkov, Komisija pripravi pilotne študije, ki jih prostovoljno izvedejo države članice pred vsakršnim zbiranjem podatkov. Take pilotne študije se izvedejo, da bi ocenili izvedljivost pridobivanja zadevnih podatkov, upoštevajoč koristi razpoložljivosti podatkov glede na stroške zbiranja in obremenitev enot poročanja.



PRILOGA II

Modul 2: posamezniki, gospodinjstva in informacijska družba

(a) *Cilji*

Cilj tega modula je pravočasno zbiranje statističnih podatkov o posameznikih, gospodinjstvih in informacijski družbi. Ta modul daje okvir za zahteve v smislu obsega, trajanja in pogostnosti, zajetih področij, razčlenitve zbranih podatkov in katerih kol potrebnih pilotnih študij.

(b) *Obseg*

Ta modul obsega statistične podatke o posameznikih in gospodinjstvih.

(c) *Trajanje in pogostnost zbiranja podatkov*

Statistični podatki se zbirajo za vsako leto največ pet referenčnih let po datumu začetka veljavnosti te uredbe. Ne bo treba zbirati podatkov o vseh spremenljivkah vsako leto; pogostnost zbiranja se za vsako spremenljivko določi z dogovorom v okviru izvedbenih ukrepov iz člena 8.

(d) *Zajeta področja*

Spremenljivke, za katere se zbirajo podatki, se pripravijo na podlagi naslednjega seznama področij:

- dostop do uporabe sistemov IKT s strani posameznikov oziroma gospodinjstev,
- uporaba interneta za različne namene s strani posameznikov oziroma gospodinjstev,
- varnost IKT,
- usposobljenost za IKT,
- ovire za uporabo IKT in interneta,
- zaznani učinki uporabe IKT na posameznike oziroma gospodinjstva.

Ni nujno, da bodo vsako leto zajeta vsa področja.

(e) *Razčlenitev zbranih podatkov*

Razčlenitve ne bodo nujno potrebne vsako leto; o potrebnih razčlenitvah bo dosežen dogovor v okviru izvedbenih ukrepov, pripravijo pa se na podlagi naslednjega seznama:

A. statistični podatki o gospodinjstvih:

- po vrstah gospodinjstev;

B. statistični podatki o posameznikih:

- po starostni skupini,
- po spolu,
- po stopnji izobrazbe,
- po zaposlenosti,
- po regijah.

(f) *Pilotne študije*

Kadar kol se ugotovijo pomembne nove potrebe v zvezi s podatki ali vse kaže na nezadostno kakovost podatkov, Komisija pripravi pilotne študije, ki jih prostovoljno izvedejo države članice pred vsakršnim zbiranjem podatkov. Take pilotne študije se izvedejo, da bi ocenili izvedljivost pridobivanja zadevnih podatkov, upoštevajoč koristi razpoložljivosti podatkov glede na stroške zbiranja in obremenitev enot poročanja.